

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)  
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3. I. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt) 12.

Feladó szerkesztő:  
MURAI JENŐ.

**ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:**  
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.  
Fél évre... 12 kor. — Egy óra... 2 kor.  
**EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 6 FILLÉR:**  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fill.

## Gazdasági helyzetünk alakulása a háboru után.

A háboru, mely gyökerében forgatta fel a nemzeteknek egymáshoz való kereskedelmi és gazdasági viszonyát, oly metamorfózist hozott létre gazdasági téren, melynek hosszu időre való kihatásával okvetlenül számolni kell és mely mulhatatlanul szükségessé teszi az eddigi felfogásoknak és irányelveknek lényegbevágó revízióját. A politikai szempont, de célszerűségi és önvédelmi tekintetek is kívánatosá teszik Németországhoz való gazdasági viszonyunk szorosabbá tételét. Az az elkeseredett és eszközeiben nem válogató gazdasági harc, melyet az entente hatalmai ellenünk folytatnak, legjobban demonstrálja, hogy a monarchia és Németország — minden külső segítségtől elvágyva — mennyire egymásra vannak utalva és mennyire fontos, hogy ennek a két középeurópai hatalomnak gazdasági produktója és egymással, valamint a külfölddel való kereskedelmi forgalma oly szabályozást nyerjen, hogy egymást kiegészítve és a külfölddel szemben egymásra támaszkodva, tudjunk szembeszállni azokkal a gazdasági és vámpolitikai téren várható átalakulásokkal, melyeknek jegyében a háboru utáni időszak meg fog indulni.

A három államnak gazdasági téren egymáshoz való közeledése kétségtelenül szükséges és fontos. A kérdés csak az, hogy az egyes államok divergáló érdekeit miképpen lehet összeegyeztetni; miképpen lehet összhangba hozni a hatalmas német ipar terjeszkedési tendenciáját Ausztria iparának létfeltételeivel és különösen hogyan lehetne megoldani a specifikus magyar gazdasági törekvéseket, hogy a mi fiatal iparunk fejlődésének feltételei minden körülmények között biztosítottassanak.

Németországnak fejlett ipara számára feltétlenül szüksége van nagy export-területekre, ahol ipari produktójának feleslegét elhelyezheti. Háboru előtt a világpiac nyitva állott számára: az olcsó és minőségileg is helytálló német áru mindenütt utat tört magának, de a háboru után a helyzet alaposan meg fog változni. Anglia, mely a háborut Németország gazdasági letöréséért folytatja, aligha fogja fenntartani az eddigi szabadkereskedelmi rendszert és bizonyára módot fog keresni, hogy a keletellen német versenytársát saját országából és a nagykiterjedésű hatalmas angol kolóniákból — melyek azelőtt igen becses export-területei voltak a német iparnak — védvámok alkalmazásával kiszorítsa. Az a maniákus üldözés, melyet az entente államai a német tőke és német befolyás ellen indítanak, tagadhatatlanul csökkenteni fogja az exportlehetőségeket a most ellenséges államokba, bárha kétségtelen az is, hogy a kelet felé lecsillapultával, ha megint a józan szánítás és az elítéllettől ment emberi érzés fog felülkerekedni, a kereskedelmi forgalom alaptörvényei, hogy a jó és olcsó áru mindenütt helyet talál magának, minden tiltó rendeletén és antipátián keresztül ér-

vényre fognak jutni. Minthogy azonban Németországnak számos régi piacának elvesztésével mégis számolnia kell, kénytelen lesz új piacokat keresni ipari produktójának feleslege számára. Ezek az új kiviteli emporiumok elsősorban szövetségeseinél, tehát a monarchiában és Törökországban kínálkoznak számára, de kénytelen lesz fokozott figyelmet fordítani a Balkán többi államaira is. Törökország és a Balkán-államok azonban tudvalevőleg már eddig is jelentékeny export-területei voltak Ausztriának és némi — kevéssé kielégítő — részben Magyarországnak is. A háboru után ezeken a területeken számolnunk kell a hatalmas német ipar fokozott versenyével.

A monarchia és Németország között a jövőre nézve helyesnek és célszerűnek mutatkozó gazdasági kapcsolatra vonatkozó döntést meg kell előzniök az Ausztria és Magyarország gazdasági viszonyainak rendezését célzó új megállapodásoknak. E részben az önálló magyar vámterületre aligha gondolhatunk ma, de nagyon jól el tudnók képzelni, hogy bizonyos közbenső vámok állítassanak fel Ausztriával szemben is — oly cikkekre, melyeknek istápolására különös súlyt helyezünk, mert gúvántásukhoz az országban belül a szükséges előfeltételek megvannak ugyan, de amelyek közbenső vámok nélkül az erősebb osztrák iparral szemben érvényre nem tudnak jutni. Ha ilyen módon specializált vámokat léptetnénk életbe,

ezzel az osztrák ipart nem érné érzékeny veszteség, a mi számunkra azonban, mint jövő gazdagsági önállóságunk kiindulási pontja, megbecsülhetetlen előnyt jelentenének. Németországhoz való viszonyunk szabályozásánál — a vámsorompó fentartása mellett — lényegében ugyanezek az elvek érvényesülhetnének. Amely cikkben nekünk vagy Ausztriának szüksége van behozatalra, ott a német iparnak minden lehető kedvezményt meg kell adnunk más államokkal szemben, ott azonban, ahol a szabad behozatal fejlődésében levő iparágak existenciáját fenyegeti, a vámokat természetesen fenn kell tartanunk.

Ipar- és vámpolitikát nem lehet érzelmi momentumok szerint irányítani, itt mindig az okos önzésnek kell érvényesülnie. Bármennyire keressük tehát a gazdasági kapcsolatot hatalmas szövetségeseinkkel, ennek a kapcsolatnak a határát mindig a nemzeti önállóság, a gazdasági erőmegővés és erőgyarapodás érdeke szabja meg. Magyarország, melynek a közös ellenséggel való vérről és vassal folyó harcban hatalmas rész jutott, a jövő gazdasági küzdelmében is hajlandó áldozatot hozni, de részt kér magának a küzdelem gyümölcseiből is és azt várja a sorsának intézésére hivatott férfaktól, hogy minden pártpolitika kiküszöbölésével a nemzetet a gazdasági boldogulás utjára fogják vezetni.

## Az olasz háboru négy hónapja.

**Összes főállásainkat az olasz fronton sziklaszárdan tartjuk. - Heves harcok Galiciában az Ikwa és a Styr mentén. - Újabb 3650 orosz fogoly.**

A délnyugati orosz fronton, a felső Ikvánál az erős ellenséges támadásokat megállítottuk azzal, hogy az oroszokat Poczajewnél, dacára annak, hogy összes tartalékaikat harcra vetették, megvertük. A Rovno irányából és a rokitnoi mocsarak felől Kolkin át jelzett újabb orosz erősítésekre való tekintettel wollyniai csoportunk bal szárnyát a Styr nyugati partjára vontuk vissza.

Az északi orosz harctéren az orosz vana-sereg jobb szárnyát és közepét a Molo-diceno—Lida-i vasut irányában való visszavonulásra kényszerítettük. E hadsereg port bal (déli) szárnya még ellenáll, hogy a visszavonulási utakat Minsk irányában nyitva tartsa.

Ma nap telt le az olasz háboru negyedik hónapja. Ezen idő alatt az áruló, volt szövetséges a svájci határtól az adriai ten-

gerig sehoh se tudta frontunkat áttörni. Az eredeti főállásokat mindenütt sziklaszárdan tartjuk. A lavaronei fensík előtt levő Monte Coston hegyet, miután négy hónapon át mint előörs frontunk előtt megtette kötelességét, a téli évszakra való tekintettel minden harc nélkül kiürítettük.

Mai távirataink a következők:

### Orosz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 24. (Hivatalos.) A keletgaliciai harctéren a nap általában csendben telt el. Csak a behatolt osztagok közti esztendőzés folyt. A Ikwa és a Styr mentén több helyen heves harcok fejlődtek ki. Így Nova-Poczajewtől délkeletre két orosz támadást véresen visszavertünk. Egy előőrséges gyalogezred az Ikwa torkolatá-

közeliében éjjel átjutott a Styren, de csapataink ellentámadása elől nagy veszteséget szenvedve volt kénytelen a keleti partra visszamenni. Ma csapatainkat, amelyek eddig Lucktól keletre voltak, a Styr nyugati partján levő hadállásokba vettük vissza.

Höfer altábornagy.

#### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 24. A nagy főhadiszállás jelent: Keleti hadszíntér: **Hindenburg tábornagy hadserege**: Lennewadentől délnyugatra a harc még nem ért véget. Tegnap ellentámadásunk alkalmával 150 orosz elfogtunk. Dünaburgnál nyugatra is sikerült egy előretolt orosz állásba behatolnunk. Tizenhét tiszt, 2105 főnyi legénység és négy gépfegyver jutott kezünkre. Az ellenség ellentámadásait a Dünaburgtól délnyugatra általunk elfoglalt vonalak ellen visszautasítottuk. Az Oszmánjától északra és Subotniktől (a Gavja mellett) keletre eső területek közti szakaszon az oroszok ellenállását megtörtük. Csapataink követik a hátráló ellenséget, amely több mint 1000 foglyot hagyott hátra. **Jobbszárnyunk Novo-Grudoktól északra harcol. Lipótbajor herceg tábornagy hadserege**: **Walachowától nyugatra elfoglaltuk az oroszok állását.** Itt három tiszt és 380 főnyi legénységet fogtunk el és két géppuskát zsákmányoltunk. Tovább délre a helyzet változatlan. **Mackensen tábornagy hadserege**: Logiszintől északkeletre és keletre tovább harcolunk.

Délkeleti hadszíntér: A helyzet nem változott.

A legfőbb hadvezetés.

#### MERÉNYLET A CÁR ELLEN.

BUKAREST, szept. 24. A Moldava jelent: Az orosz cár ellen a napokban merényletet akartak elkövetni, de a kísérlet megghiúsult. A merénylet elfogatásának hírére Pétervárott és Moszkvában lázadás tört ki.

#### LETARTÓZTATÁSOK OROSZORSZÁGBAN.

AMSTERDAM, szept. 24. Orosz lapok közlik Jegorow volt dumaképviselő és munkásvezér letartóztatását. Doni Rostowban a drágaság elleni komité számos tagját letartóztatták. Orenburgban a hadipari szövetkezet sok munkástagját tartóztatták le.

#### CÉLT TÉVESZTETT BOMBÁK.

CSERNOVIC, szept. 24. Két orosz repülő négy bombát dobott egy személyvonatra. A bombák célt tévesztettek.

### Olasz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 24. (Hivatalos.) A tiroli határszakaszon több kisebb ütközet volt. A Tonale-szakaszon, valamint Condinótól északra és keletre kisebb olasz csapatok támadásait vetettük vissza. A vilgereuthi és lafrauni fensik újra az ellenség nehéz tüzérségének tüze alatt állott. A Monte Costont védő bátor csapataink, akik ezt a messze harcra állottak előtt levő határhegyet hónapokon át védték meg, nagy számbeli túlerővel támadó ellenséggel szemben, ma korán reggel ebből a több mint tízszeres túlerő által megtámadott és már csak

nem teljesen körülzárt hadállásból kivonultak. A Dolomit-szakaszon a tüzérségi harcok nagy heveséggel tartanak. A karinthiai harcra tegnap este egy alpini csapat megkísérelte, hogy a Monte Peralban vonalainkat áttörje. Nagy veszteségeket okozva vertük vissza támadásaikat. A tenger melléki harcra tegnap csapataink tevékenysége tüzérségi harcok és lövészárk-harc keretében egyes sikeres vállalkozásokra szorítkozott.

Ma zárult le az Olaszország elleni háboru negyedik hónapja. Az olaszok ezen hónap alatt nem szánták rá magukat nagyobb szabásu harci vállalkozásra, hanem csak egyes terepszakaszok ellen intéztek néhány hadosztályt kitevő haderőkkel támadásokat. Mind hiába; harcra állunk szilárdan mint valaha.

Höfer altábornagy.

#### OLASZORSZÁG ELVESZTETT NYARI HADJÁRATA.

BERLIN, szept. 24. Olaszország elvesztett nyári hadjáratáról a Berliner Tagblatt hivatásos tudósítója a következőket írja az osztrák-magyar sajtóhadiszállásról: „Közelidő az ősz. Jönnek a felhők, hogy elzárják az Alpeselek kapuit és ezzel lezárul az első fejezete annak a hadjáratnak, amelynek hasonló eddig nem látott a világhistoria. négy hónapi harc 400 kilométeres fronton, amely a támadót egy lépéssel sem vitte előbbre. Százerek estek el, sebesültek meg, dőltek ki az olaszok közül, millió értékű pusztultak el a sziklafalakon, sok millió lira ment veszendőbe.“ A tudósító összképet csinál a legutóbbi napok hivatásos eseményeiről. Előadja, hogy a doberdoi fensik még most is az olasz támadások központjában áll. Kétszáz ezer halottjukba és sebesültjükbe került Sdraussinánál és Vermeiglianónál az a kis fensikszeget azaz távolság szerint véve az a keletre vezető egy kilométernyi országut, amit elvehettek; katonailag tekintve ez egy lépésnyi előrehaladást sem jelent, mert a fensikszeget görgeteg és leomló út. A megerősített hegyi állások csak azután következnek.

### Balkáni harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 24. (Hivatalos.) Délkeleti hadszíntér: Nincs lényegesebb esemény.

Höfer altábornagy.

### Francia-belga harctér.

#### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 24. A nagy főhadiszállás jelent: Mindkét ellenfél tüzérsége és repülői az egész arcvonalon igen élénk tevékenységet fejtettek ki, amelynek a derült időjárás kedvezett. A nyilván a souchezi temetői állás ellen tervezett támadást az ellenség tüzérségünk következtében nem hajtotta végre. Egy ellenséges repülő tüzünkben St. Menchouldtől északra égve lezuhant. Egy másik légi harc után Vouziers-től délkeletre volt kénytelen leszállni. A bennünket elfogtak. Pont a Mousson felett egy német repülő két franciával folytatott harcban az egyiket lelőtte. A repülőgép a német és francia harcra állott között égve lezuhant.

A legfőbb hadvezetés.

### Törökország háborúja.

#### A TÖRÖK FŐHADISZÁLLÁS JELENTÉSE.

KONSTANTINAPOLY, szept. 24. A főhadiszállás jelent 22-ről: Anaforta vidékén tüzérségünk ágyutüze a balszárnyunk előtt fekvő ellenséges lövészárkokban és ellenséges táborban tüzet okozott, amely két órán át tartott. Az Ariburnu-szakaszon az ellenség a 20-ról 21-ére virradó éjjelen aknát robbantott, amely jelentéktelen károkat okozott. A károkat rövidesen kijavítottuk. A Sedil Bahr-szakaszon az ellenség szeptember 21-én délelőtt bombavetésekkel kísért heves ágyuzást kezdett balszárnyunk ellen. Űtegeink viszonzták a tüzelést és elhallgattatták az ellenséges tüzérséget. Szeptember 21-én flottánk a Fekete-tenger szénrakodó kikötőiből három Bistriji-típusú scrapónaszádott elűzött. A többi fronton nem történt jelentősebb esemény.

«0»

#### A BOLGÁR MOZGÓSÍTÁS.

SCHWENINGEN, szept. 24. Londonból érkező hírek szerint kormánykörökben mély benyomást keltett a bolgár mozgósítás. Senki sem kételkedik Bulgáriának a központi hatalmakhoz való csatlakozásában. Landsdowne lord egész napon át megbeszéléseket folytatott a román és görög követekkel. A Downingstreetben remélik, hogy a két országot meglehet majd mozdtani Bulgária ellen. A londoni tőzsdén pánik uralkodott. Londonban a helyzetet komolynak itélik.

#### ÜSSZHANG A GÖRÖG VEZETÉSBEN.

ATHÉN, szept. 24. Az Agence d'Athènes a következőket teszi közzé: A kormány nyugodtan kíséri figyelemmel az események fejlődését és a körülményekkel arányban álló intézkedések megtételét nem fogja elmulasztani, hogy szükség esetén semmi se találja készületlenül. A király Venizelos miniszterelnök és a vezérkar között tökéletes összhang uralkodik.

#### MEGINDULT A VASUTKÖZLEKEDÉS ROMÁNIÁVAL.

ZÜRICH, szept. 24. Bukarestből jelentik: Románia és a monarchia között a vasuti összeköttetést szeptember 15-én megnyitották. Hír szerint a monarchia eltávolította a román határon összevont csapatait.

#### ROMÁNIA FORGALMI KÖNYNYITÉSEI.

MÜNCHEN, szept. 24. A Münchener Neueste Nachrichten Szófiából jelent: Románia hozzájárult, hogy a központi hatalmak elszállíthassák a múlt évben vásárolt gabonát. A tranzitforgalomban a központi hatalmaknak Törökországnak, Bulgáriának és Görögországnak könnyítéseket engedélyezett.

#### ELPUSZTULT OROSZ BUVÁRHAJÓ.

MAJNA-FRANKFURT, szept. 24. A Frankfurter Zeitung Pétervárról jelent: A Ruskoje Slovo magánértesülése szerint a Delphin buvárhajó parancsnoka a hajó egész személyzetével együtt a Keleti-tengeren életét veszítette.

A Delphin buvárhajó a Bubnov-típusúhoz tartozott, 1904. bocsátották vízre, a víz felszínén vízkiszorítása 115 tonnát tett ki: hossza 19,8, szélessége 3,4, mélyjárása 2,9 méter volt, a vizen 6,5 eseményi sebességgel haladt, a víz alatt 300 lóerő mellett 6 eseményi sebességgel.

## OSZTRÁK ÉS MAGYAR FOGLYOK JÖLÉTE ELLEN.

LUGANO, szept. 24. Az olasz lapok súlyt helyeznek annak a megállapítására, hogy Szardíniában mintegy 1000 osztrák és magyar polgári fogoly a legnagyobb jólétben él.

## HIREK.

### Zubriczky százados elesett.

Fájdalommal könnyes szemekkel írjuk e sorokat, tudatván a mi olvasó közönségünkkel a fiumei honvédszászlóalj súlyos veszteségét: lovag Zubriczky Antal százados, zászlóaljparancsnok hősi halálát. A szomorú hírt a hős kapitány haretéri futárja, Asperger Károly fiumei kereskedő szeptember 15-én kelt tábori levelező-lapon írta meg atyjának, Asperger Istvánnak. Zubriczkyt a Szereth-menti harcokban e hó 14-én egy orosz srappell homlokán találta és a többszörösen kitiüntetett vitéz katona pár órai szenvedés után meghalt. Ugy tisztjei, mint legényei sirva nézték parancsnokuk haláltusáját és zokogva temették el ideiglenes sírjába. A kiváló képzettségű italt tiszt a 19. sz. honvédelgyalozezred fiumei zászlóaljának felállításakor került Fiuméba és csakhamar kedvelt tagja lett a fiumei magyar társaságnak. Nem az tette őt szimpatikusnak, ami az élet örömeiben tobzódo, jókedvű katonatiszt-típusokat a közönséggel megkedvelteti. Öntudatos komolysága, imponáló tudásával párosult uri szerénysége szerezte meg neki minden ismerőse szeretetét és becsülését. Izig, vérig magyar ember volt, imádta a katonapályát és bár a vezérkari tiszt tanfolyamát, a hadi iskolát is elvégezte, szívesebben maradt a csapatnál, az ő magyar legényei között. Kiváló férfias erényei nagy hatással voltak katonáira is. A kárpáti harcok elején századával elfogott egy egész orosz zászlóaljat. Katonai érdemeit nemcsak a mi királyunk honorálta, hanem a német császár is kitiüntette a vitéz magyar daliát. A háború alatt ismét megkapta a Signum Laudist, a hadiékítményes harmadosztályú katonai érdemkeresztet, a hadiékítményű harmadosztályú vaskoronarendet, a másodosztályú vaskeresztet és a vaskereszt első osztályának lovagkeresztjét.

— **A városi képviselőtestület** ma, pénteken este ülést tart. A napirend tárgyai közül említést érdemel Vezsél képviselőtestületi tagnak a külszolgálatoknál alkalmazott városi tisztviselők uniformisa dolgában tárgyalásra kitűzött indítványa, Catti György dr. indítványa a kárpáti falvak újjaépítésére indított akció anyagi támogatásáról, a város lemezének a Nemzeti Aldozatkétség szobrán való elhelyezésére vonatkozó javaslat, a közjótékonyági bizottság egyik tagjának lemondása és néhány városi bizottság kiegészítése.

— **A városi élelmiszerei.** Holnap, szombaton a vörös sávú fehér színű bárcákkal lehet városi élelmiszert vásárolni.

— **Az olasz nyelv használatának korlátozása a táviratozásnál.** A kereskedelemügyi miniszter a táviratozásnál az olasz nyelv általános használatát megszüntette. Ennek következtében olasznyelvű

táviratokat csak azoknál a posta- és távirahivataloknál lehet felvenni, amelyeknek székhelyén az olasz nyelv általános használat.

— **Sebesültek érkezése.** Tegnap Bécsből 482 sebesült érkezett Fiuméba. A sebesülteket a kivándorlási palotába vitték. A pályaudvarra a sebesültek fogadására kivonult a Fehér Kereszt Jellouscheg Arthur dr. vezetése alatt.

— **A városi szappan.** Hirt adtunk róla, hogy a város a részleges szappanhiányra és az ezáltal bekövetkezett szappandrágaságra való tekintettel a haesarnokban a már forgalomban levő áruk mellett szappant is fog árusítani. Az árak a következők: Ery nyolcad kg-nyi darab 26 fillér, egynegyed kg-nyi darab 50 fillér. A város 27. számú Schicht szarvas-szappant rendelt.

— **A kivilágított ablakok.** Tegnap ismét megbüntettek néhány személyt, mert lakásuk tengerfelőli ablakaiban világosságot hagytak. A rendőrségen halljuk, hogy akadnak emberek, akik a rendőrök első figyelmeztetése után is tüntetően újból világosságot gyújtanak a tenger felé eső szobáikban, egyáltalán nem törődve a következményekkel. Ebben a drága háborús világban tehát sokaknak még büntetés pénzre is telik!

— **Megnyílt vasúti forgalom.** Záraból jelentik: E hó 17-én a Spalato és Sinj közötti állami vasútvonalon a forgalmat korlátozott mértékben ismét felvették. A személy és teherközlekedés rendben folyik.

— **A hullámsírban.** A napokban Hvar horvát tengerpart menti községből elindult Veleuka kikötőbe az Ausztrijai Vojnik nevű vitorlás. Utközben a viharba jutott és miközben a kilenc főnyi személyzet a legnagyobb erőfeszítéseket tette, hogy mentse a hajót a pusztulástól, Kovacich Péter a hajó vezetője a tengerbe esett. Mentésére gondolni sem lehetett és a szerencsétlen ember a hullámsírban lelta halálát.

— **Nem vigyáznak a kocsisok.** Premesies Angiolina 40 éves monfalconei asszonyt a Kossuth Lajos-utcaán egy bérkocsi elütötte. Szerencsére csak könnyebb természetű sérüléseket szenvedett és csupán a mentők segítségét kellett igénybe vennie. — Jurinaz József sebesen haladó kocsija tegnap a Castello-uton elütötte Machnic Emília 9 éves kisleányt, akinek szerencsére szintén nem történt komoly baja. — Kucar Teréz 47 éves asszonyt a Deák Ferenc fasorban egy kézikocsi elütötte. Könnyebb természetű sérüléseit a mentők kötözték be.

— **A hivatlan baromfifogyasztók.** Szűk sákon a napokban tizenhárom panaszt tettek a rendőrségen baromfiölak feltörése miatt.

## Legujabb.

### BULGÁRIA SZAKÍTÁSA SZERBIAVAL

BUDAPEST, szept. 24. Az Est jelenti: A nazi Zeitungnak Szófiából jelentik: A diplomáciai viszony megszakítása Szerbiával rövid idő kérdése.

### ÚJ AJÁNLAT ROMÁNIAK.

ATHÉN, szept. 24. Gunarisz lapja, a Ceri jelenti: Az antánt megigérték Bratiansk, hogy Románia beavatkozása esetén addig nem kötnek békét, amíg Románia

hirtokba nem vette az óhajtott területeket. Románia amennyiben elfogadja az ajánlatot, ötszázezer embert köteles kiállítani a központi hatalmak ellen és Dobruzsát vissza kell adnia Bulgáriának. Az ajánlat fellett koronatanács fog dönteni.

### ELSÜLYESZTETT FRANCIA CSAPAT-SZÁLLÍTÓ HAJÓ.

LONDON, szept. 24. Ellenséges buvárnaszád Kréta magasságában egy csapat-szállító francia hajót elsülyesztett. A legénységet megmentették.

### AZ ANTANT SZAKIT SZERBIAVAL?

SZOFIA, szept. 24. Nisből jelentik: Az antánt követői a trónörökshöz utaztak Kragujevacba. Ha a kihallgatás eredménytelen marad, végleg elhagyják Szerbiát. Beszélik, hogy a követek huszonnégy óras ultimátumot fognak átnyújtani Szerbiának.

### A BOLGÁR MOZGÓSÍTÁS HIVATALOS KÖZLÉSE.

SZOFIA, szept. 24. A bolgár távirati ügynökség hivatalosan közli az általános mozgósítás elrendelését.

### A BOLGÁR-TÖRÖK SZERZŐDÉS.

LONDON, szept. 24. A Times jelenti: Radoslavov kijelentette, hogy a Törökországgal való szerződés Bulgáriát fegyveres semlegességre kötelezi.

### BULGÁRIA MOZGÓSÍTÁSA ÖSSZEFÜGG OFFENZÍVÁKKAL.

LUGANO, szept. 24. A Corriere a római bolgár követség köréből értesül, hogy Bulgária mozgósítása szorosan összefügg a központi hatalmak balkáni offenzívájával.

### A SAJTÓHADISZÁLLÁS RÓL.

BUDAPEST, szept. 24. A sajtóhadiszállás jelenti: A szerb határon tüzérsegünk a Száva tulsó partján az Alsó-Drinánál katonailag fontos pontokat ágyuzott. — Wolhyniában élénk tevékenység. Az Ikwánál az orosz tüzérseg erősen dolgozott. Az oroszok átkelési kísérleteit mindenütt megghusítottuk. A moesárvidéktől északra tért nyertünk.

### ANGLIA LEGYÜRHETETLEN —

### FILIPESCU SZERINT.

BUDAPEST, szept. 24. Az Est tudósítójának, Adorján Andornak Filipescu kijelentette, hogy lehetséges, hogy a központi hatalmak Oroszországot, Franciaországot és Olaszországot legyőzik, de Anglia a tengeren legyőzhetetlen.

### LEMONDANAK AZ OROSZ MINISZTEREK.

STOCKHOLM, szept. 24. Pétervárról jelentik: Több miniszter a főhadiszállásra utazott, hogy a kormány határozatát átadják a cárnak. Valamennyi miniszter lemond, ha Goremikyn nem távozik élükéről.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Murai Jenő).  
Nyomatott: Zastovich Elemér „Polinnis” nyomdájában.

### ADJUNK LÁTCSÖVEKET KATONÁINKNAK!

Jó táveső egész csapatokat megmenthet a meglepetés veszedelmétől és az ellenség kikémlésére is a legbiztosabb segítő eszköz!

Küldjük el távesőveinket hős katonáink számára a Hírszerző Hivatal címére: Budapest, IV. kerületi-utca 38. szám.

## Előfizetéseket és hirdetések

felvesz

## A TENGERPART kiadóhivatala

GRADINATA DEL SASSO BIANCO 3. sz.  
(Wurzer ház I. emelet). - Telefon 229.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1 koronáért kapják

## A Tengerpart-ot

házhoz szállítva.

Telefon 229. Postafiók 105.

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

## GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés a zonnái és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépitőszerek stb. stb.

Alakult 1857. 208 millió alap.

## I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz-, jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legjutányosabb alapon. Gyors folyósítás.

Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részv. - társaság.

FIUME.

Különlegesség

## FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik.

## PERFEKT NÉMET NEVELŐNŐ

a délutáni órákra gyermekek mellé felvételek. Cim: Piazza Scarpa 3. II. em. 1. ajtó.

## ÜGYES VARRÓNÓ,

ki házakhoz is elmegy, elvállal varrást esetleg Fiumén kívül is. Cim: A. F., Androna dei Calafati 1., II.

## KÉRJE

ingyen és bérmentve órákról, arany- és ezüst-árúkról, hangszerekről, fegyverekről stb. 4000 képet tartalmazó főárjegyzékeme.



Első óragyár, Konrad János cs. és k. udv. szállító, Brűx 1110 sz. (Csehország).

Nikkel-horgony-óra K 3.80, jobb K 4.20, Ó-ezüst rem. fém-óra K 4.80, svájci horgonyművel K 5.-, háboru-émlék-óra K 5.50, rádium-zsebóra K 8.50, ébresztővel K 24.50, nikkel-ébresztő K 2.90, fali óra K 3.40, 3 évi jótállással, szállítás utánvétellel. Kockázat nincs! Kicsérelés megengedve vagy pénz vissza!

## BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

szoba

Kitünő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

## SZOBÁK KIADÓK.

Két szépen berendezett szoba külön bejárattal, jutányosan kiadó. Cim: Via Carducci 12 sz., II. em. balra. Telef. 11-89.

## JADRAN tengerifürdő

Autobusz minden 10 percben a susáki hidfőtől !!

Vendéglő árnyas terrazon.

Legkellemesebb kirándulólhely !!

## Richter cipői legegánsabbak és a legjobb

RICHTER FERENC cipésmester Fiume Corso 37, Abbazia Reichstrasse 39.

## BLAŽIĆ T.

## uj cipőüzletének megnyitása

FIUME, Via del Fosso 3. szám.

Alulírott értesitem a m. t. közönséget és nagybecsült vevőimet, hogy szombaton, e hó 11-én megnyitottam új üzletemet.

## Gazdag választékról

mindekor gondoskodni fogok. Legújabb divatu, mindenféle minőségű és formájú, legjobb gyárakból származó férfi-, női- és gyermekcipők

szabott áron.

Különlegesség: Amerikai cipők, világszerte elismerten kitűnők.

SCHÖNL. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖNL.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerint arc- kéz- ápolás (manicur, villanyos arcmasszás (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő lakásában is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

## A tanügyi hatóságtól jóváhagyott használt és új iskolakönyvek

kaphatók ZANUTEL A. könyvkereskedésben

Via Adam ch 4. - Telefon 197.

Könyvjegyzék ingyen.

## Első fiumei Beraktározási Vállalat

Telef. 13-02, Póstaíók 133.

elvállalja butorok, árúk, ingóságok szakszerű beraktározását és bizományi eladását. Bevonultaknak kedvezmény! Felvételi irodák: Altberger J., via Petrarca 6 és Giovannini és Tsa, via Branchetta 2 szám.

## Olcsó edényárusítás!

Mindennemű üveg és porcellán-árúk, lámpák, villanylámpák, képek stb.

Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.